

# Mic

## Chapter 2

English Interlinear

Reference: American Standard Version

בְּאֹר	מִשְׁכְּבוֹתָם	עַל-	רָע	וּפְעָלֵי	אָוֶן	חֲשִׁבֵי-	הַיּוֹם	1
at-light-of	their-beds	upon-	evil	and-workers-of	iniquity	to-those-planning-	Woe	
<a href="#">H0216</a>	<a href="#">H4904</a>			<a href="#">H6466</a>	<a href="#">H0205</a>	<a href="#">H2803</a>	<a href="#">H1945</a>	
		יָדָם:	לְאֵל	יֵשׁ-	כִּי	יַעֲשִׂיהֶם	חֲבַקְרָה	
		their-hand	in-power-of	it-is-	for	they-do-it	the-morning	
		<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0410</a>	<a href="#">H3426</a>			<a href="#">H1242</a>	

Woe to them that devise iniquity and work evil upon their beds! when the morning is light, they practise it, because it is in the power of their hand.

גִּבֹּר	וַעֲשִׂקוּ	וַנְּשֹׂאוּ	וּבְתֵימִים	וַנִּזְלֹוּ	שָׂדוֹת	וַחֲמָדוֹ	2	
man	and-they-oppress	and-take	and-houses	and-seize	fields	and-they-covet		
<a href="#">H11397</a>	<a href="#">H6231</a>	<a href="#">H5375</a>		<a href="#">H1497</a>				
		פַּ	וַנְּחַלְתּוּ:	וְאִישׁ	וּבֵיתוֹ			
		—	and-his-inheritance	and-man	and-his-house			
			<a href="#">H5159</a>	<a href="#">H0376</a>				

And they covet fields, and seize them; and houses, and take them away: and they oppress a man and his house, even a man and his heritage.

רָעָה	הַזֹּאת	הַמִּשְׁפָּחָה	עַל-	חֲשִׁב	הִנְנִי	יְהוָה	אָמַר	כֹּה	לְכֵן	3
evil	the-this	the-family	against-	planning	behold-I	YHWH	says	thus	Therefore	
<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H4940</a>			<a href="#">H2803</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>		
כִּי	רוֹמְמָה	תֵּלְכוּ	וְלֹא	צִוְאוֹתֵיכֶם	מִשָּׁם	תְּמִישׁוּ	לֹא-	אֲשֶׁר		
for	haughtily	will-you-walk	and-not	your-necks	from-there	you-will-remove	not-	which		
<a href="#">H7317</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H4185</a>	<a href="#">H3808</a>				
						הִיא:	רָעָה	עֵת		
						it	evil	time-of		
						<a href="#">H1931</a>		<a href="#">H6256</a>		

Therefore thus saith Jehovah: Behold, against this family do I devise an evil, from which ye shall not remove your necks, neither shall ye walk haughtily; for it is an evil time.

נְהִי	וַנְּהָה	מִשָּׁל	עֲלֵיכֶם	יִשָּׂא	הַהוּא	בַּיּוֹם	4		
lamentation	and-lamented	parable	against-you	will-be-lifted	the-that	in-the-day			
<a href="#">H5092</a>	<a href="#">H5091</a>	<a href="#">H4912</a>		<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3117</a>			
אֵיךְ	יִמְיֵר	עַמִּי	חֶלֶק	נִשְׁרָנוּ	שָׂרוּד	אָמַר	נְהָה		
how	He-exchanges	my-people	portion-of	we-are-ruined	utterly	saying	it-has-happened		
<a href="#">H4171</a>				<a href="#">H7703</a>	<a href="#">H7703</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H5093</a>		
			יְחַלֵּק:	שָׂרְנוֹ	לְשׁוֹבֵב	לִי	יִמְיֵשׁ		
			He-divides	our-fields	to-apostate	from-me	He-removes		
					<a href="#">H7728</a>		<a href="#">H4185</a>		

In that day shall they take up a parable against you, and lament with a doleful lamentation, and say, We are utterly ruined: he changeth the portion of my people: how doth he remove it from me! to the rebellious he divideth our fields.

5 לָכֵן לֹא־ יִהְיֶה לְךָ מִשְׁלִיךְ חֵבֶל בְּגוֹרֵל בְּקִהְלֵי יְהוָה׃  
 Therefore there will be not- for-you one-casting line by-lot in the assembly-of Jehovah  
 H3808 H1961 H7993 H1486 H6951 H3068

Therefore thou shalt have none that shall cast the line by lot in the assembly of Jehovah.

6 אַל־ תִּטְפוּ יִשְׂפֹּן לֹא־ יִטְפוּ לְאֵלֶּהָ לֹא יִסַּג  
 Do-not- preach they-preach not- they-will-preach to-these will-turn-away  
 H0408 H5197 H3808 H5197 H428 H253  
 כְּלִמּוֹת׃  
 disgrace  
 H3639

Prophesy ye not, thus they prophesy. They shall not prophesy to these: reproaches shall not depart.

7 הֲאָמַרְתָּ יַעֲקֹב בֵּית־וּרְחוֹמָיו הֲקִצְרָה רִיחַ יְהוָה אִם־ אֵלֶּהּ מַעֲלָלָיו הֲלֹא  
 Is-it-said house-of-Jacob is-shortened spirit-of Jehovah if- these His-deeds do-not  
 H0559 H3290 H7307 H3068 H428 H4611 H3808  
 דְּבָרַי יֵיטִיבוּ עִם הַיֹּשֵׁר הוֹלֵךְ׃  
 My-words do-good with the-upright who-walks  
 H1697 H3190 H3477 H1980

Shall it be said, O house of Jacob, Is the Spirit of Jehovah straitened? are these his doings? Do not my words do good to him that walketh uprightly?

8 וְאֶתְמוֹל וְעַמִּי לְאוֹיֵב יִקְוֶם מִמּוֹל מִלְחָמָה׃  
 and-yesterday My-people as-enemy rises from-front-of from-war  
 H0865 H0341 H4421 H8008 H4136 H145 H584  
 מֵעֹבְרִים בְּטַח שׁוֹבֵי יְקוּמֶם  
 from-those-passing securely those-returning rises  
 H0983 H725 H4421

But of late my people is risen up as an enemy: ye strip the robe from off the garment from them that pass by securely as men averse from war.

9 נָשִׁי וְלִבָּי עַמִּי תִגְדְּשׁוּן מִבֵּית מֵעַל עֲלֵיָהּ  
 Women-of My-people you-drive-out from-house-of from-upon her-children  
 H0802 H1644 H8588 H5768  
 תִּקְחוּ דְרָרִי לְעוֹלָם׃  
 you-take My-glory forever  
 H3947 H1926 H5769

The women of my people ye cast out from their pleasant houses; from their young children ye take away my glory for ever.

10 קוּמוּ וּלְכוּ כִּי לֹא־ זֹאת הַמְנוּחָה בְּעֵבוֹר טְמֵאָה תִחָבֵל  
 Arise and-go for not- this the-resting-place because uncleanness it-will-destroy  
 H3212 H2063 H3808 H4496 H5668  
 וְתִבֵּל נִמְרָץ׃  
 and-destruction grievous  
 H4834

Arise ye, and depart; for this is not your resting-place; because of uncleaness that destroyeth, even with a grievous destruction.

לַיַּיִן	לְךָ	אֶטֶף	כֹּזֵב	וְשֶׁקֶר	רוּחַ	הַלֶּךְ	אִישׁ	לֹא	11
of-the-wine	to-you	I-will-preach	lies	and-falsehood	wind	walking	man	if-	
<a href="#">H3196</a>		<a href="#">H5197</a>	<a href="#">H3576</a>	<a href="#">H8267</a>	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H3863</a>	
	תְּהֵאֵת:	הָעָם	מְשִׁיף	וְהָיָה		וְלִשְׁכָּר			
	the-this	the-people	preacher	and-he-would-be		and-of-the-strong-drink			
	<a href="#">H2088</a>		<a href="#">H5197</a>	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H7941</a>			

If a man walking in a spirit of falsehood do lie, saying, I will prophesy unto thee of wine and of strong drink; he shall even be the prophet of this people.

שְׂאֵרִית	אֶקְבֹּץ	קָבִץ	כָּלְךָ	יַעֲקֹב	אֶאֱסֹף	אֶסָף		12
remnant-of	I-will-collect	surely-collecting	all-of-you	Jacob	I-will-gather	Surely-gathering		
<a href="#">H7611</a>	<a href="#">H6908</a>	<a href="#">H6908</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0622</a>	<a href="#">H0622</a>		
תְּדַבְּרוּ	בְּתוֹךְ	כְּעֶדֶף	בְּצֹרַח	כְּצֹאן	אֶשִׂימֵנוּ	יחד	יִשְׂרָאֵל	
its-pasture	in-midst-of	like-flock	of-Bozrah	like-sheep	I-will-put-him	together	Israel	
	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H5739</a>	<a href="#">H1223</a>	<a href="#">H6629</a>			<a href="#">H3478</a>	
					מֵאָדָם:	תְּהִימְנָה		
					from-men	they-will-murmur		
					<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H1949</a>		

I will surely assemble, O Jacob, all of thee; I will surely gather the remnant of Israel; I will put them together as the sheep of Bozrah, as a flock in the midst of their pasture; they shall make great noise by reason of the multitude of men.

שַׁעַר	וַיַּעֲבְרוּ	פָּרְצוּ	לְפָנֵיהֶם	תִּפְרֹץ	עָלָה		13	
gate	and-pass-through	they-break-through	before-them	the-breaker	He-goes-up			
<a href="#">H8179</a>		<a href="#">H6555</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H6555</a>	<a href="#">H5927</a>			
פ	בְּרֹאשָׁם:	וַיְהוָה	לְפָנֵיהֶם	מֶלֶכָם	וַיַּעֲבֹר	בּוֹ	וַיֵּצְאוּ	
—	at-their-head	and-YHWH	before-them	their-king	and-passes	by-it	and-go-out	
		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H4428</a>			<a href="#">H3318</a>	

The breaker is gone up before them: they have broken forth and passed on to the gate, and are gone out thereat; and their king is passed on before them, and Jehovah at the head of them.